



**Prince Rupert (Colombie-Britannique)  
Système automatisé d'observations météorologiques (AWOS)**

NAV CANADA, exploitant national du système de navigation aérienne civile, doit remplacer l'ancien AWOS de l'aéroport de Prince Rupert par une nouvelle version améliorée présentant les caractéristiques suivantes :

- anémomètre résistant à la glace;
- célomètre laser perfectionné;
- nouveau sous-système générateur de voix (VGSS) pour la diffusion des renseignements AWOS par radio VHF (**128,57(5) MHz**), y compris les plus récentes données sur le calage altimétrique et sur la direction magnétique et la vitesse du vent;
- signalement de l'altitude densité;
- signalement des orages;
- signalement de la portée visuelle de piste (RVR) lorsque elle est disponible;
- signalement des obstacles à la vision (brume sèche, brume, brouillard, brouillard givrant et poudrière);
- capacité de communiquer plus de renseignements qu'auparavant dans la partie « Remarques » du METAR.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le nouvel AWOS, voir la section générale du CFS à la rubrique PRÉPARATION DE VOL/SERVICES MÉTÉOROLOGIQUES – OBSERVATIONS.

**La présente modification entrera en vigueur le 3 juin 2010 à 0901 UTC (temps universel coordonné).** Les publications aéronautiques concernées seront modifiées.

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec :

Marcel Pinon  
Gestionnaire, Exigences de l'espace aérien et du service  
NAV CANADA  
77, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario) K1P 5L6

Tél. : 613-563-5630  
Télec. : 613-563-5602  
Courriel : [pinonm@navcanada.ca](mailto:pinonm@navcanada.ca)